

Distr.
GENERAL

E/ICEF/1997/9
28 January 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لاتخاذ إجراء

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية لعام ١٩٩٧

١٨-١٩ آذار/مارس ١٩٩٧

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت*

توصية إلى المجلس التنفيذي

جائزة موريس بات المقدمة من اليونيسيف

موجز

يوصي المدير التنفيذي بأن تمنح جائزة موريس بات المقدمة من اليونيسيف لعام ١٩٩٧ لمركز المساعدة القانونية في ناميبيا، وبأن يوافق المجلس التنفيذي على تخصيص مبلغ ٢٥ ٠٠٠ دولار من الموارد العامة لهذا الغرض.

١ - دُعيت إلى تقديم ترشيحات لعام ١٩٩٧ لجائزة موريس بات التي تمنحها اليونيسيف حكومات البلدان الأعضاء في المجلس وممثلو اليونيسيف ومديروها الإقليميون ولجانها الوطنية، لتكون هناك طائفة عريضة من الترشيحات. وورد ما مجموعه ١٢ ترشيحا على النحو التالي: أربعة ترشيحات من أفريقيا، وترشيح واحد من الأمريكتين ومنطقة البحر الكاريبي، وترشيحان من آسيا، وترشيح واحد من الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وترشيح واحد لمنظمة عالمية، وأربعة ترشيحات لمنظمات دولية.

٢ - وبعد إجراء استعراض متأن لجميع الترشيحات، أيد المكتب توصية المدير التنفيذي بمنح جائزة موريس بات لعام ١٩٩٧ لمركز المساعدة القانونية في ناميبيا اعترافا بمساهمته الجليلة في مجال حقوق الإنسان، بما في ذلك حقوق الطفل، من خلال دوره الرئيسي في الدعوة لإجراء إصلاحات قانونية ولصيغة قانون رعاية الطفل وحمايته وحث المجلس التشريعي على اعتماده.

٣ - ومركز المساعدة القانونية هو مكتب محاماة يهتم بالصالح العام ولا يتوخى الربح أنشئ في عام ١٩٨٢، أي قبل نيل ناميبيا استقلالها من جنوب أفريقيا بستين. ووجه المركز جل تركيزه حينذاك نحو ما كانت تقترفه قوات الأمن التي كانت موجودة قبل الاستقلال من انتهاكات لحقوق الإنسان. وعقب الاستقلال، حول المركز جهوده نحو مواجهة التحدي الكامن في إعطاء قضايا حقوق الإنسان الواردة في دستور ناميبيا الجديد محتوى فعالا.

٤ - وفي عام ١٩٩٢، أنشأ المركز مشروع التعليم القانوني لتعليم المجتمعات المحلية الناميبية ماهية قانون حقوق الإنسان. ويسعى برنامج لتدريب المتطوعين إلى الوصول إلى جمهور عريض من خلال تدريب المتطوعين في المجتمعات المحلية على توفير التعليم القانوني لمجتمعاتهم. واشترك في هذا البرنامج حتى الآن مئات المجموعات من المجتمعات المحلية. وينظم المشروع أيضا أنشطة حول "يوم الطفل الأفريقي" و "يوم حقوق الإنسان".

٥ - وأنشأ المركز في عام ١٩٩٥ مشروع عدالة الأحداث، ويتعاون هذا المشروع مع مختلف الوزارات في الحكومة ومع المنظمات غير الحكومية على إيجاد بدائل لعقوبات سجن المجرمين الشبان.

٦ - ويدعم المركز عملية وضع البرامج الحكومية، ويرصد في الوقت نفسه سجل الحكومة في مجال حقوق الإنسان، ويعارض الإجراءات عند الضرورة. ويتعاون المركز فضلا عن ذلك مع غيره من المنظمات غير الحكومية في المساعدة على ضمان حماية حقوق اللاجئين الذين يعيشون في ناميبيا.

٧ - ويضطلع المركز أيضا بدور فعلي فيما يلي: مساعدة العمال في محاولة تحسين الأوضاع في مكان العمل؛ مساعدة النساء اللواتي يطلبن الحصول على نفقة لأطفالهن من آبائهم؛ إنشاء برامج لمنع المراهقين من الاتجاه نحو الأنشطة الإجرامية؛ تدريب القادة والمربين في المجتمعات المحلية؛ إجراء دراسات استقصائية وطنية لتوفير ما يلزم من بيانات للدعوة في المجال القانوني؛ وأنشطة التثقيف البيئي.

٨ - ولم يُعترف في ناميبيا فحسب بالعمل الذي يقوم به هذا المركز، بل اعترفت به أيضا بلدان أخرى في المنطقة، وقد حفّز على الاحتذاء بنهجه وكان عاملا مشجعا على قيام طائفة عريضة من المشاركة بين الحكومة والمجتمع المدني.

معلومات أساسية عن الجائزة

٩ - وافق المجلس التنفيذي في دورة استثنائية عقدت في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥، على توصية المدير التنفيذي بأن تستخدم الأموال المتأتية لليونيسيف من جائزة نوبل للسلام في إنشاء صندوق لإحياء ذكرى موريس بات، أول مدير تنفيذي لليونيسيف (E/ICEF/537). كما وافق مبدئيا على اقتراح يدعو إلى استخدام الصندوق في تعزيز تدريب أو زيادة خبرة العاملين في المجالات المتصلة برعاية الطفل في البلدان التي تتعاون معها لليونيسيف. وكان من المعتقد أن إنشاء صندوق تذكاري يسهم بصورة فعالة في هدف اليونيسيف العام. كان لا بد من أن يروق للسيد بات، بوجه خاص.

١٠ - وفي أيار/مايو ١٩٦٦، وافق المجلس على خطة قدمها المدير التنفيذي (E/ICEF/542، الفقرات ٨٣-٧٦) لإنشاء صندوق تذكاري يرسخ الوعي بأهمية وجود مرافق إقليمية للتدريب في الميادين التي تعود بالفائدة على الطفل. وتقتضي الخطة أن يكرم الصندوق كل سنة مؤسسة في إحدى البلدان النامية تقوم بتكليف خدماتها وتقديمها لأشخاص من بلدان في منطقتها، وأن تُمنح المؤسسة المختارة مساعدة متواضعة لتعزيز خدماتها المقدمة إلى بلدان نامية أخرى.

١١ - وبنهاية سنة ١٩٧٨، استنفذ التمويل الأصلي والتبرعات المرصودة لهذه الجائزة، ووافق المجلس التنفيذي في سنة ١٩٧٩ على الاستمرار في منح الجائزة من الموارد العامة (E/ICEF/P/L.1906 (REC)).

١٢ - وفي دورة عام ١٩٨٨، وافق المجلس التنفيذي على توصية بأن يقوم المجلس سنويا بمنح جائزة موريس بات المقدمة من اليونيسيف، على النحو المفصل في الوثيقة E/ICEF/1988/P/L.37، تقديرا للقيادة الاستثنائية والمثالية والإسهام في تعزيز بقاء الطفل وحمایته ونماجه، سواء على نطاق وطني أو إقليمي أو عالمي. ويمكن أن تمنح الجائزة لمؤسسة أو منظمة أو فرد من المنتسبين إلى إحدى الحكومات أو غير المنتسبين. على أن تضع الأمانة جدولاً زمنياً وإجراءات متعلقة بعمليات الترشيح والاختيار (انظر E/ICEF/1988/13، المرفق الأول، الفقرات ٤٥-٤٧، والمقرر ٩/١٩٨٨).

١٣ - ونتيجة لتوسع المجلس التنفيذي في معايير التقدير لتشمل (أ) المنجزات التي تستهدف صالح الطفل، (ب) وتوفير الموارد لدعم هذه المنجزات، (ج) وإقامة الأمثلة التي يمكن الاقتداء بها، بات ممكنا له استخدام الجائزة في التشجيع على بذل جهود كبيرة لصالح الطفل. ولئن كانت الفوائد النقدية للجائزة تمثل حافزا للأفراد على القيام بأعمال رياضية لصالح الطفل، فمن الممكن استغلالها لتعزيز الأنشطة ذات الصلة سواء كانت تدريباً أو تبادلاً للخبرات أو نشاطاً برنامجياً مباشراً.

١٤ - وقام المجلس التنفيذي باستعراض وتنقيح عملية الاختيار ومعاييرها في الأعوام ١٩٨٩ و ١٩٩٠ و ١٩٩١ و ١٩٩٤. وترد أحدث الإجراءات والمعايير التي اعتمدها المجلس في الوثيقة E/ICEF/1994/L.16. ووفقاً لتلك الإجراءات، تطلب الترشيحات من حكومات البلدان الأعضاء في المجلس، ومن ممثلي اليونيسيف، والمديرين الإقليميين، والمكاتب الأخرى للأمانة، واللجان الوطنية لليونيسيف، ويتعين على المكتب أن يقوم باستعراض جميع الترشيحات. ولا يجوز أن تمنح الجائزة لأي حكومة أو رئيس دولة أو حكومة أو أية مؤسسة تابعة للأمم المتحدة أو لموظف فيها. والمعايير الرئيسية لمنح الجائزة هي: (أ) القيادة التي تكون مثالية وفوق العادة في مجال تعزيز بقاء الطفل وحمائته ونمائه والمساهمة في هذا المجال؛ (ب) العمل الإبداعي والملهم؛ (ج) العمل الوطني أو الإقليمي النطاق الذي يمكن أن يكون قدوة؛ (د) العمل الذي يشجع الأنشطة الطوعية والشعبية. وأخيراً، ينبغي إيلاء الاعتبار الواجب للتوازن الجغرافي العادل.

١٥ - وقد مُنحت جائزة موريس بات المقدمة من اليونيسيف للجهات التالية:

السنة	المؤسسة	المنطقة
قبل عام ١٩٨٠	مؤسسات مختلفة	أفريقيا، آسيا، الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي، الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، البلدان الصناعية، العالم
١٩٨١	كلية العلوم الصحية، البحرين	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
١٩٨٢	جامعة جزر الهند الغربية (مؤسسة إقليمية)	الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي
١٩٨٣	معهد التنمية لعموم أفريقيا	أفريقيا
١٩٨٤	المركز الدولي لبحوث أمراض الإسهال، بنغلاديش	العالم
١٩٨٥	المعهد الوطني للتعاون العام ونماء الطفل، الهند	جنوب آسيا الوسطى
١٩٨٦	رابطة جمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر	العالم
١٩٨٧	الكنيسة الكاثوليكية في السلفادور	الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي
١٩٨٨	حركة الرفاهة الأسرية، اندونيسيا	شرق آسيا وباكستان
١٩٨٩	السيدة سوزان مبارك، مصر	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
١٩٩٠	البروفيسور أوليكوي رانسوم - كوتي، نيجيريا	غرب ووسط أفريقيا
١٩٩١	مؤسسة من الطفل إلى الطفل، المملكة المتحدة	البلدان الصناعية
١٩٩٢	لجنة التقدم الريفي، بنغلاديش	جنوب آسيا
١٩٩٣	ولاية سيراف وشعبها، البرازيل	الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي

<u>المنطقة</u>	<u>المؤسسة</u>	<u>السنة</u>
شرق آسيا ومنطقة المحيط الهادئ	الاتحاد النسائي لعموم الصين، الصين	١٩٩٤
أوروبا الوسطى والشرقية ورابطة الدول المستقلة ودول البلطيق	البروفسور إحسان دوغراماتشي، تركيا	١٩٩٥
غرب ووسط أفريقيا	المركز الإقليمي للصحة والتنمية، بنن	١٩٩٦

- - - - -